

華字日報

HONGKONG CHINESE MAIL,

5, WELLINGTON STREET, HONGKONG, CHINA.

Cable Address:—WAHTSZPO.

Telephone No. 227.

閱每週遠星
月月年近房
報銀銀銀銀
費陸陸陸陸
照陸陸陸陸
加毫員加印

澳佛省
處報本派代
請向本代
派報處取
閱可也

光緒三十三年 丁未年歲次 未拾月式拾日 禮拜五

正金銀行

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

香港中華匯理銀行

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

荷蘭銀行

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

SCOTT'S EMULSION

肺 部 炎 發



一千九百零六年三月十一號此非路多吉街六十三號門牌付來證書云予患肺病在床足至三月凡人皆謂難或復元仍必內傷他身上大肉盡落皆因肺病後醫士教食司各脫滋補乳白鰵魚肝油完全食一罐其胃大開全體全愈今日他已全食勝常康健他喜食此油復元斯速獨此油之功以後病無不決速 布力忌雷

萬國寶通銀行

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

利濟公司直往直返

本公司現已租成英國國旗輪船一艘名曰利濟號係新式輪船可載客五十人貨物五十噸由香港開往上海由上海開往香港每星期一次由香港開往上海由上海開往香港每星期一次

樂羣書塾

本塾已自十五年之久在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本塾資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本塾在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本塾資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

期行凡戶笠船郵秘港

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

樂羣書塾

本塾已自十五年之久在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本塾資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本塾在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本塾資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

樂羣書塾

本塾已自十五年之久在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本塾資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本塾在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本塾資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

香港上海銀行

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

承領

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

承領

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

承領

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

普魯因公事九位... 光緒三十三年 十月廿三日 立一

樓相影生

本號自開辦起計凡映相每張多送一張廿四寸放大相每張銀陸元十八寸每張銀四元格外克己以廣招徠 諸君子欲識廬山真際幸垂鑒焉 香港中環大馬路寶生映相館識 光緒三十三年 十月廿八日啓

林說

人圖章一極作廢合併聲明 總代理處在香港德輔道中一百六十一號公益報 惠函謝號後照交為荷 丁未年 結月十二日 三三 公理堂繪圖中外小說林披露 光緒三十三年 十二月初十日 梁友三謹啟

廣告板

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

承領

本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足本行在日水橫濱開辦自一千八百八拾年以來本行資本金壹千萬元一先收銀五百萬元其餘五百萬元分作五萬股每股一百元現已收足

參

○外人爾德辦官負其位要巧父音服德口

光緒二十二年 正月初七日 寶鼎南星圖

仟玖百零捌年正月拾柒號禮拜伍

等山金舊山
司公船汽洋東

宋間拿打等埠
美洲各埠內

東洋汽船公司輪船日朝開行

列下

- 美國丸
- 加打連
- 日本丸

未開行前一日下午四點鐘在船落滿運則不收小件包裹等物才同日三點鐘在本公司寫字樓茲收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內應有貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年 七月 拾九日

公理買賣街和昌公司

牟州府志

行遠往三水梧州等
貴客如欲搭輪附貨
者請到利源東街本
號面議價脚相宜此
佈 三三二
代領人李安號啟

記
幟旗帆纜

金銀時表 藍牌唱碟 上等鐘表 壹號藍牌 唱碟上等 鐘表壹號 藍牌

文咸東街李占記

[illegible][illegible]

電 告

○日本郵船名龍丸	由神戶開行	經武吉	約拾五日到港
○丹國郵船名西港	由香港開行	約拾六日到港	
○勿者洋行火船名比連士	由普義士文倫登	由蘇梨開行	約正月初五到港
○太古洋行火船名大哈	由小呂宋開行	約拾陸日到港	
○太古洋行火船名九江	由怡和開行	約拾七日到港	
○太古洋行火船名開封	由上海開行	約拾八日到港	
○恒利公司火船名財	由上海開行	約拾九日到港	
○太古洋行火船名長沙	由雲南開行	約來年正月到港	
○花頭輪船火船名伯利	由檳榔嶼開行	約拾二日到港	
○日本郵船火船名金馬路	由武吉開行	約拾三日到港	
○天祥洋行火船名士馬力	由初玖日由檳榔嶼開行	約拾四日到港	
○法國郵船火船名廣源	由星加坡開行	約拾五日到港	
○法國郵船火船名福生	由日本開行	約拾六日到港	
○廣利公司火船名福生	由上海開行	約拾七日到港	
○廣利公司火船名專門	由上海開行	約拾八日到港	
○廣利公司火船名豐盛	由上海開行	約拾九日到港	
○廣利公司火船名和生	由上海開行	約拾五日到港	

啟者本行現有寶順快炮火輪船名
 ○香港內 前往海口海防等處
 ○河內 前往海口海防等處
 ○暹羅 前往海口海防等處
 ○廣東 前往海口海防等處
 ○汕頭 前往海口海防等處
 ○廈門 前往海口海防等處
 ○福州 前往海口海防等處
 ○寧波 前往海口海防等處
 ○溫州 前往海口海防等處
 ○杭州 前往海口海防等處
 ○紹興 前往海口海防等處
 ○嘉興 前往海口海防等處
 ○湖州 前往海口海防等處
 ○常州 前往海口海防等處
 ○無錫 前往海口海防等處
 ○蘇州 前往海口海防等處
 ○揚州 前往海口海防等處
 ○南通 前往海口海防等處
 ○鎮江 前往海口海防等處
 ○蕪湖 前往海口海防等處
 ○安慶 前往海口海防等處
 ○九江 前往海口海防等處
 ○南昌 前往海口海防等處
 ○長沙 前往海口海防等處
 ○漢口 前往海口海防等處
 ○廣州 前往海口海防等處
 ○香港 前往海口海防等處

[illegible]

往上海日本各埠檀香山舊金山等

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東

兼接載搭客往歐洲各國呂宋國拿打等埠

又接駁往麥西哥及南北美洲各埠內

有如火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

○高麗
○西伯利亞
○亞細亞
○蒙古
○蘇拿
○滿洲

東洋汽船公司輪船日期開行
列下

○美國丸
○加打連
○日本丸

已上各輪船開往舊金山大半先到上海到日本及橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待飲食茶水床廁一概妥當茲將附搭大輪往各埠客位列下

往上海每位銀拾叁員式
往神戶每位銀廿員零九
男客金銀五十一元
往舊金山每位另稅金英銀九員
女客加收金銀伍員

往長崎每位銀拾七員陸
往橫濱每位銀式拾三員
男客金銀伍十壹員

往檀香山每位 不用 稅 金
女客加收金銀四員

本公司兼接聯搭客駁往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍千諾大道財勝號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿牙 庇老等埠本公司俱有船駁聯到埠妥當無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載有貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年 七月 十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司 代理人 施利化士東啟

大 版 商 船 會 社

准期常往來中國之臺灣及上海等埠

前往福州淡水埠

往汕頭廈門福州上海

往汕頭廈門案平打狗

前往汕頭廈門淡水等

開張以來蒙諸君
 閱快捷水輪船如
 上船名准期往來
 無誤且通船配設
 寬潔上等一號客
 位華麗堅捷可稱
 兼接直透貨客往
 上海及揚子江各
 內埠者本公司上
 海分行亦有火輪
 轉駁十分妥當
 貴客欲搭船附貨
 者請移玉至德麟
 道中門牌八號本
 公司辦房面議
 光緒卅一年
 六月廿五日
 大版商船株
 式會社謹啟

○陸生	前往小呂宋埠	准十一
○南生	往上海橫濱神戶武治埠	准十
○恒生	前往上海埠	准十
○益生	前往上海埠	准十
○源生	前往小呂宋埠	准十
○福生	往星架坡庇能卡刺吉打埠	准十
費者如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈		
啟者本行茲有暹羅機爐火輪船一隻		
○桂陽	往海口北海海防埠	准十一
○岳州	前往寧波上海埠	准十二
○保定	前往神戶埠	准十二
○廣州	前往鎮江埠	准十一
○開封	往宿務衣路埠	准十四
○大名	前往小呂宋埠	准十三
○九江	前往上海埠	准十五
○寧州	往域多利打金馬溫哥化舍路	准十六
○得安	前往小呂宋埠	准十一
○紹興	前往上海埠	准本日
○成都	前往小呂宋新金山埠	准廿日
費者欲搭船附貨請至本行或到上環本行蘇林		

往日本碑


 本公司設有
 國火輪船名羅文打
 准十二月二十日開
 行前往神戶橫濱等
 埠轉駛花旗內地各埠
 貴客如欲搭船附貨者
 請至德輔道本公司面議
 此佈
 丁未年 十二月十二日
 順昌輪船公司謹啟

華州橋水三益

國快檢輪船
發名廣泰通十
二月十四日開
行前往三水梧州
貴等如欲搭船附貨
者請到利源東街本
號面議價期如京此
佈 三三二

新編

承接縫帆旗幟
欸風機交貨快捷
固不悞 諸君光顧
請到中環街市側即
租車利街門牌三號
四樓面議 認員士
癸卯年
正月十七日
張記謹啟

李占記告白

新到花旗窩盾公司各式
金銀時表發客并留聲機
器壹號藍牌唱碟上等鐘
表事件傢私

文咸東街李占記啟

啟者本行有英國快火輪船	准正月十七日開行	第一號	
○強仔力	前往 暹多利打甘麻埠	天中洋行	
啟者本行代理接辦各行國快火輪船名			
○真連利	實往汕頭埠	准本月十四日下午開行	VV
有安	前赴汕頭日報埠	准本月十五日下午開行	VV
○亞興高	前往海口海防埠	准十二月十六日開行	VV
買客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈			
代理人亞細亞公司			
啟者本公司設有英國快火輪船名			
○芝埋友	往三打冷四里亞埠	准十二月十五日開行	十二月
○比連士花店麻	往小呂宋金山	准本月十七正午開行	牙直家
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈			
啟者本公司設有英國快火輪船名			
○騰島丸	前赴神戶上海等	准十二月十七上午開行	天中
○土佐丸	前往城多利亞路順經上海門司神戶橫濱等		天中
准十二月十八日上午開行			
○博多丸	前往星架坡鹿港林保孟米	准十二月十九正午開行	二一
准十二月十九日天明開行			
○龍野丸	前往星架坡鹿港林保孟米	准十二月廿一上午開行	二一
○德根丸	前往德士錫島瑞士威路庇厘士賓靈製煉利啤順輕小呂宋等		
○日光丸	前往德士錫島瑞士威路庇厘士賓靈製煉利啤順輕小呂宋等		
准十一月廿一日下午開行			
○讀鼓丸	往神戶橫濱等	准十二月廿二上午開行	三一
○漢寶丸	前往神戶上海等	准十二月廿七上午開行	三一
○信濃丸	前往城多利亞路順經上海門司神戶橫濱等		
准正月初三日上午開行			
○彭島丸	前往星架坡鹿港林保孟米	准正月初四上午開行	三十一
○佐渡丸	前往星架坡鹿港林保孟米馬路倫敦曼荷等埠		
准正月初四日天明開行			
○阿波丸	前往神戶橫濱等	准正月初七上午開行	三十一
○烏帽子丸	往上海神戶橫濱	准正月初九下午開行	三十一
○若宮丸	往星加坡哥林保孟米	准正月十三上午開行	三十一
○丹後丸	前往城多利亞路順經上海門司神戶橫濱等		
准正月十七日上午開行			
○備後丸	往星架坡鹿港林保孟米馬路倫敦曼荷等埠		
准正月十八日天明開行			
○八幡丸	往長崎神戶橫濱等	准正月十八正午開行	三十一
○旅順丸	前往上海神戶等	准正月十九下午開行	三十一
○熊鷹丸	前往他十參島湯士威路庇厘士賓靈製煉利啤順輕小呂宋		
准正月二十日天明開行			
○丹波丸	前往神戶橫濱等	准正月廿一上午開行	三十一
○鹿島丸	往星架坡鹿港林保孟米	准正月廿五上午開行	三十一
○高崎丸	前往上海神戶等	准正月三十上午開行	三十一
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈			
日本郵船公司謹啟			

廣東賑捐新章
光緒三十三年九月十九日
中國電報局各省捐捐局啟

威比
威比公司
威比公司
威比公司

新到洋板出售
本號自辦上等洋板各款木料
本號自辦上等洋板各款木料

萬興公司告白
本公司專辦各國洋貨
本公司專辦各國洋貨

萬興公司告白
本公司專辦各國洋貨
本公司專辦各國洋貨

須認大國手文
須認大國手文
須認大國手文

萬興公司告白
本公司專辦各國洋貨
本公司專辦各國洋貨

萬興公司告白
本公司專辦各國洋貨
本公司專辦各國洋貨

萬興公司告白
本公司專辦各國洋貨
本公司專辦各國洋貨

萬興公司告白
本公司專辦各國洋貨
本公司專辦各國洋貨

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

精究
精究
精究

新到映相顯乾片天平

新到映相顯乾片天平

新到映相顯乾片天平

新到映相顯乾片天平

博濟丸

香港永樂街廣昌正順號

活人無數諸患立除

白補丸

香港永樂街廣昌正順號

香港永樂街廣昌正順號

遺失銀單告白

遺失銀單告白

遺失銀單告白

遺失銀單告白

遺失銀單告白

遺失銀單告白

遺失銀單告白

遺失銀單告白

黃琪石醫生

黃琪石醫生

黃琪石醫生

黃琪石醫生

黃琪石醫生

黃琪石醫生

黃琪石醫生

黃琪石醫生

廣林細細公司

廣林細細公司

廣林細細公司

廣林細細公司

廣林細細公司

廣林細細公司

廣林細細公司

廣林細細公司

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

萬應心藥油

精華錄

英皇千歲白雲閣

張大鵬

張大鵬

張大鵬

張大鵬

張大鵬

史那庇婦人還鄉不久即被監禁至今未出保年之期故為無
路照者任差拘去收入監中蓋因行賄賄賂以是無路可尋
之途是在官人員定有進退之法惟保年無之故自求其得
見此實易婦也
史那庇婦人還鄉不久即被監禁至今未出保年之期故為無
路照者任差拘去收入監中蓋因行賄賄賂以是無路可尋
之途是在官人員定有進退之法惟保年無之故自求其得
見此實易婦也
史那庇婦人還鄉不久即被監禁至今未出保年之期故為無
路照者任差拘去收入監中蓋因行賄賄賂以是無路可尋
之途是在官人員定有進退之法惟保年無之故自求其得
見此實易婦也

此人之來意今已顯然所求者彼是總兵之勇勇何至窮身
為包探據此云此人止不端身數名裂乃離鄉他逃又問彼
是逃軍初見羅威為公府得勢遂投麾下力若則今在柯倫
道公府早步部下亦不為奇果也則彼之離鄉他逃之而後之
跟底彼則茫然也僕暗禁他人等其勿再來免為所見又付測其
情曲意交好且常伴小東享之以美酒彼深信僕是實而性直
者不加猜忌且乞與之同到監中為之一助焉
保年之期十日而後用察其神色亦甚大不如意者陰念兩狡徒
皆不能信願而僕有人監之機豈非天授乎
買於途中告僕云昔日攻俄兵敗一法將陣亡疑有遺囑在一婦
人手上彼現在監中會詢之多次而不見信或者僕面目忠厚言
語誠實可以見信於婦人云僕答云雖耳聾目瞶問答然有可用

驚奇小說 卷一第十四回 香港華字日報刊

重慶戲園

班一第年壽人演
(戲目四十)

○出頭 六小飛龍
貴總銀元六元
對號位銀二元
板位收銀四元

○正本 小武觀音
貴總銀元六元
對號位銀二元
板位收銀四元

太平戲園

班彩天榮都京演
夜二日二演再四十

○出頭 寶珠塔
貴總銀元四元
對號位銀二元
板位收銀二元

○正本 火燒廟台
貴總銀元四元
對號位銀二元
板位收銀二元

高陞戲園

班一第年華祝演
手送大演日四十

○出頭 大反刺林園
貴總銀元四元
對號位銀二元
板位收銀二元

○正本 聖石滅火
貴總銀元四元
對號位銀二元
板位收銀二元

振刷精神

本公司代售之振刷精神
神效無比凡人身體衰弱
精神不振者服之立見奇
效此藥係由名醫精製
凡人身體衰弱者服之
立見奇效此藥係由名
醫精製凡人身體衰弱
者服之立見奇效此藥
係由名醫精製

山何樂琴

本館德律風 六百零八號
光緒卅三年 二月初三日 十三日
中西四十九號新式
琴

敬頌張大鵬

張大鵬先生醫術妙手回春神入化往往刀走不
用奏技者久已傳播香江名馳海外矣呼先生者
無論識與不識皆稱先生為德能是先生不取自
酬謝之私德而為生計也先生之德能也余
誠思愚病如痼疾如癰疽如瘰癧如石瘰癧內
外兼治不日而病已愈然自愧無以報先生德
永矢弗諼敬告同僑知所趨向云爾
丙午年 二月 十一日 翁廣芳拜啟

山何樂琴

本館德律風 六百零八號
光緒卅三年 二月初三日 十三日
中西四十九號新式
琴

當眾明投

官拍賣人曉士及候輔兩君承至高級判院駐
册官命準於一千九百零八年元月念四日即
華歷光緒三十三年十二月念四日即禮拜五
正午十二時在雪廠街拍賣舖內將地盤
此拍賣地盤係在雪廠街拍賣舖內將地盤

威頓公司廣告

啟者本公司專辦各款洋貨正照接做西國
女裝衣褲到本公司或延上門裁度均屬其
便欲新到各色絲仔絨厚絨絨羽絨羽絨衣
帽花綢絲襪毛巾手巾鏡器香水香燭蠟
燭

羊城橋有限公司

收盤查數人廣告
啟者本公司承辦各款洋貨正照接做西國
女裝衣褲到本公司或延上門裁度均屬其
便欲新到各色絲仔絨厚絨絨羽絨羽絨衣
帽花綢絲襪毛巾手巾鏡器香水香燭蠟
燭

辛丑年二月十五日

啟者本行代理明治燕梳公司開辦
 經有十餘載矣專保岸上尾字并鋪
 棧貨物家私等件無火燭之虞倘有
 失慎立即賠償快捷妥當茲香港分
 局設在文咸東街門牌五拾貳號
 經略號內朱松初朱奇初吳雲庭吳
 玉堂黎海山先生 澳門分局在船
 漢口街廣章號內賀蘊垣黎福生謝
 以文先生 省城分局在十八甫瑞
 芳洋紙號內林國琴林達輝先生
 佛山分局在直義街瑞芳洋紙行
 新會城縣前市愛人堂陳德壽阮坤
 先生 江門一局在鹹魚街德昌號
 內蔣榮南先生 梧州分局在九坊
 街德安銀號內蔣瑞堂先生如
 富商欲就近在港投保各埠火險可
 到本港分局面商亦可通融辦理此
 佈

西曆一千九百零一年一月

西曆一千九百零一年一月十七日 三井洋行啟

本號自辦外國各款油漆帆布油攪鋼
 鐵水蒸船上車房鐵器具及礦務局製
 造路局物料一切俱全常有各色煤炭
 隨時搬移玉至中環德輔道門牌七十四
 號是荷 電話第五百七十號 二斗士
 年 十月廿四日 怡記號啟



東架威沽
火燭燕梳
告白
本公司現請陳學周先生
生翰耀波先生葉廣儀
生余海生先生接環
燭燕梳之事如蒙惠
請祈與伊面商或移
至舊橋口街拾捌號
分司面議亦可價甚
宜此佈
光緒廿九年
月廿八日
二子旦啟
學周翰耀波廣儀同
理人鄭和軒謹啟

鐵 聚 鐵 鋼

[illegible]

香港代理人屈臣氏大藥房

先生再領徽君生成况復謙術美牙
科之聖乎也前懸匾其名稱頌敬言

設於「先生也敬叩 台安
 館設在中環大馬路五十一號式
 樓華商會所對面 二基良河
 一千九百零五年 六月廿四號
 香港屈臣氏大藥房前麥士諾肥魯

At the top of the cover, there is a horizontal band with the text "生錄" (Sheng Lu) in the center, flanked by decorative patterns. Below this, the main body of the cover features a large, light-colored, abstract design that resembles a stylized figure or a landscape. This design is framed by a dark border. At the bottom of the cover, there is another horizontal band with text, including "生錄" (Sheng Lu) and "卷一" (Volume 1) on the right side, and "生錄" (Sheng Lu) on the left side. The overall appearance is aged and worn.

戊申年仍延

李紹賢先生名兆容教職中文館在中環加威街掛號承辦車利隆金山庄內丁未年正月十五日及門全啟

那千拿威草收帳告白

啟者本公司今歲草收帳上海銀行復派派不支與日計共三萬餘元分生分在各省支收本公司今歲草收帳上海銀行復派派不支與日計共三萬餘元分生分在各省支收本公司今歲草收帳上海銀行復派派不支與日計共三萬餘元分生分在各省支收

遺失國章告白

啟者前失國章壹枚不知落於何處如有拾得者請交回國章壹枚不勝感荷此佈

今晚開演

大行 盤 演 價 減 換 新 舊 丁未年正月十五日 藍士

始創不式價

本公司主人為文明之先始創不式價 本公司主人為文明之先始創不式價 本公司主人為文明之先始創不式價

東華醫院告白

啟者昨接到省善後局照會詳述順直河決為災難經 皇上發帑賑濟奈以災情過重

錦福唐字音英話

此書四百餘頁由... 錦福唐字音英話 此書四百餘頁由... 錦福唐字音英話

和堂得法 淋濁丸 淋濁丸 淋濁丸

此藥味甘和不寒不燥不瀉不傷凡患淋濁... 此藥味甘和不寒不燥不瀉不傷凡患淋濁

上海酒店廣告

西式餐館所凡到者飲所用中西菜式任... 西式餐館所凡到者飲所用中西菜式任

和發銅鐵洋貨 啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油... 和發銅鐵洋貨 啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油

英商今存素於仁 燕梳公司告白 啟者本公司在英京倫敦年資本銀壹萬... 英商今存素於仁 燕梳公司告白 啟者本公司在英京倫敦年資本銀壹萬

源盛公司 啟者本公司自置在香港文咸西街門牌... 源盛公司 啟者本公司自置在香港文咸西街門牌

外洋

啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油... 啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油

西醫醫生劉禮 總理男婦小兒內外全科館設中環水... 西醫醫生劉禮 總理男婦小兒內外全科館設中環水

憲 潔淨衙門經履活 諭住居屋宇之業主知悉按照屋宇... 潔淨衙門經履活 諭住居屋宇之業主知悉按照屋宇

示 皇家灰水承充人經已備便酒桶屋宇... 示 皇家灰水承充人經已備便酒桶屋宇

占卦

啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油... 啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油

各式花露水 本行新出各色花露水... 各式花露水 本行新出各色花露水

生髮香油 本行新出各色生髮香油... 生髮香油 本行新出各色生髮香油

新到洋痘種 此痘種本行與一大名廠訂安每... 新到洋痘種 此痘種本行與一大名廠訂安每

怡記洋貨鋪

啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油... 啟者本號自辦外國各款銅鐵漆油帆布油